



L'Informateur

PUBLICATION, MARCH 11, 2019

Crédit photo : Darlene Dimock

A message from the Mayor

Dear citizens :

Last month I discussed the public consultation meetings we planned to hold concerning the renovation of the arena in the Jean-Marie-Jobin Sports Complex. Since then, we have had 3 meetings with the business community, seniors and the community organizations in our town. These meetings resulted in positive, constructive and interesting discussions. The elected officials of your town wish to consult the population concerning this immense project before making a decision about the future of the arena and this is exactly what we are doing. The Municipal Council is very satisfied with the very interesting feedback from our population during these sessions.

The three remaining meetings will be held soon with other target groups. On March 11th, the meeting will be for current clients of the arena, followed by a meeting for the Anglophone community of New Richmond on March 13th and a meeting for the general population will be held on March 18th. We would like to extend a special invitation to citizens under 35 years of age who are not current clients of the arena to attend this final meeting. These meetings will all be held in the *Adrien-Gauvreau* Community Center, beginning at 19:00.

Another one of our municipal facilities has been the topic of discussion recently, but not for the same reasons. Our Bruce-Ritchie Pool is currently closed for an undetermined period of time due to mechanical problems. We have not yet determined the cause of this breakdown. Our insurance company is inspecting various pieces of equipment in order to determine the cause. In the meantime, we have ordered all the equipment that must be replaced. We hope to be up and running for the last week in March. We will keep you informed via our regular communication channels.

Finally, I would like to thank the many volunteers who contributed to making many activities in New Richmond possible over the past few weeks. Firstly, on behalf of the Municipal Council, I would like to thank the Midget Tournament Committee for the 50th edition in New Richmond. For this special edition, there were eleven (11) teams from the Gaspé, Lower St. Lawrence and the Maritimes who participated in this tournament, as well as several former players who come to participate in exhibition games.

A special thank you to volunteers and the Recreation Department's team who have once again organized activities for March Break Week in our Town.

Until next time,



Éric Dubé, Mayor



Please note that municipal notices are published (in French) on the Town of New Richmond's website at www.villeneuve-richmond.com.

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE TO INTERESTED PERSONS HAVING THE RIGHT TO SIGN A REQUEST FOR APPROVAL BY REFERENDUM

Second Draft of By-law 1089-19, entitled « By-law modifying the Zoning By-law 927-13 in order to add supplementary uses in Zones Ic.4, Ic.5, Ic.6, Ic.8, Ic.9 and Ic.10 (Targeted Sector: Eastern sector of the Industrial Park) »

Objective of the draft by-law and request for approval by referendum

Following the public consultation meeting held on March 4, 2019 concerning the draft by-law entitled By-law modifying the Zoning By-law 927-13 in order to add supplementary uses in Zones Ic.4, Ic.5, Ic.6, Ic.8, Ic.9 and Ic.10 (Targeted Sector: Eastern sector of the Industrial Park) the Municipal Council adopted the second draft of the by-law, bearing the number 1089-19. The objective of this by-law is to modify the Zoning By-law 927-13 to allow supplementary uses from the « Sales and Service Commerce » group in the concerned zones.

This second draft contains provisions that may be the object of a request by interested persons in the targeted zones, to the effect that the by-law containing them be submitted to approval by certain eligible voters, in accordance with the *Act respecting elections and referendums in municipalities*. All persons who so request, may obtain a free copy of the summary of the second draft at the Town Hall, from Monday to Friday, between 8:00 and 16:00.

Identification of the concerned zones and the contiguous zones

The concerned zones are Ic.4, Ic.5, Ic.6, Ic.8, Ic.9 and Ic.10 and the contiguous zones are Af.4, Ca.8, Eaf.6, Eaf.14, Ib.3, Ib.6, Ta.6 and Ta.10. The description of these zones may be examined at the Municipal Office.

Conditions determining the validity of a request

To be valid, a request must:

- Clearly indicate the concerned provision and the zone from which the request originates;
- Be received at the Municipal Office located at 99 Place Suzanne-Guité, in New Richmond, by **16:00 on March 15, 2019** the latest;

Be signed by at least 12 interested persons from the zone from which it originates or by the majority of them if the number of interested persons in the zone does not exceed 21.

Interested Persons

Information to determine who are the interested persons having the right to sign a request concerning the provisions of the draft by-law is available at the Municipal Office during regular office hours.

Absence of requests

All the provisions of the second draft that have not been subjected to a valid request may be included in a by-law that does not require approval by eligible voters.

Consultation

The second draft may be examined at the office of Ms. Céline LeBlanc, Town Clerk, at 99 Place Suzanne-Guité in New Richmond, from Monday to Friday from 8:00 to 16:00.



Given in New Richmond,
This 5th day of March 2019

Céline LeBlanc
Town Clerk

PUBLIC NOTICE TO INTERESTED PERSONS HAVING THE RIGHT TO SIGN A REQUEST FOR APPROVAL BY REFERENDUM

Second draft of By-law 1090-19, entitled « By-law modifying the Zoning By-law 927-13 - Modification of authorized uses of the specification grid 35 (Sector: Route 132 West between chemin Cyr and chemin Campbell) »

1. Objective of the draft by-law and request for approval by referendum

Following the public consultation meeting held on March 4, 2019 concerning the draft by-law entitled « By-law modifying the Zoning By-law 927-13 - Modification of authorized uses of the specification grid 35 (Sector: Route 132 West between chemin Cyr and chemin Campbell) », the Municipal Council adopted the second draft of the by-law, bearing the number 1090-19. The objective of this by-law is to modify the Zoning By-law 927-13 in order to remove the use « Sales and service commerce included in Group II that are not identified in Article 8.7 » from the Zoning By-law.

This second draft contains provisions that may be the object of a request by interested persons in the targeted zones, to the effect that the by-law containing them be submitted to approval by certain eligible voters, in accordance with the *Act respecting elections and referendums in municipalities*. All persons who so request, may obtain a free copy of the summary of the second draft at the Town Hall, from Monday to Friday, between 8:00 and 16:00.

Identification of the concerned zones and the contiguous zones

The concerned zones are Ca.4, Ca.5, Ca.6, Ca.11, Ca.13 and Ca.23 and the contiguous zones are Ca.4.1, Ca.5.1, Ca.12, Cb.2, Ea.21, Ea.22, Pd.1, Rb.11 and Ta.3. The description of these zones may be examined at the Municipal Office.

Conditions determining the validity of a request

To be valid, a request must:

- Clearly indicate the concerned provision and the zone from which the request originates;
- Be received at the Municipal Office located at 99 Place Suzanne-Guité, in New Richmond, by **16:00 on March 15, 2019** the latest;

Be signed by at least 12 interested persons from the zone from which it originates or by the majority of them if the number of interested persons in the zone does not exceed 21.

Interested Persons

Information to determine who are the interested persons having the right to sign a request concerning the provisions of the draft by-law is available at the Municipal Office during regular office hours

Absence of requests

All the provisions of the second draft that have not been subjected to a valid request may be included in a by-law that does not require approval by eligible voters.

Consultation

The second draft may be examined at the office of Ms. Céline LeBlanc, Town Clerk, at 99 Place Suzanne-Guité in New Richmond, from Monday to Friday from 8:00 to 16:00.

Given in New Richmond,
This 5th day of March 2019



Céline LeBlanc, Town Clerk

PUBLIC NOTICE

To eligible voters having the right to be entered on the referendum list of the municipality:

Public notice is hereby given by the undersigned that:

During a regular Council meeting held on March 4, 2019, at 20:00, at the Town Hall, situated at 99 Place Suzanne-Guité, New Richmond, the Council of the Town of New Richmond adopted the following by-laws, namely :

N° 1087-19: By-law modifying By-law 926-13 relative to the Urbanism Plan

N° 1088-19 : By-law modifying the Zoning By-law 927-13 (Extension of the Zone Ib.6 from Zone Ca.17)

Pursuant to Section 137.11 of the Act respecting land use, planning and development, an eligible voter having the right to be entered on the referendum list of the municipality may apply to the CMQ (Commission municipale du Québec) for an assessment of the conformity of the by-laws with the Urbanism Plan. Requests must be sent to the Commission within the thirty (30) days following the publication of this notice. Pursuant to Section 137.12 of the Act, if the Commission receives applications from at least five (5) eligible voters from the municipality, within sixty (60) days it shall give its assessment concerning the conformity of the by-laws to the said plan.

Conditions to be an eligible voter having the right to be entered on the referendum list of the municipality:

A person who, as of March 4, 2019, has not been convicted of an offence that is corrupt electoral practice, as stipulated in Section 524 of the Act respecting elections and referendums in municipalities and who meets the following conditions:

- a natural person domiciled in the municipality and has been domiciled in the Province of Quebec for at least six (6) months and
 - is of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship.
2. A unique non-resident owner of real estate or the unique non-resident of a business establishment who has not been convicted of an offence that is corrupt electoral practice and who meets the following conditions:
- has been the owner of real estate or the unique occupant of a business enterprise situated within the municipality for at least twelve (12) months.
 - in the case of a natural person, is of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship.
3. An undivided non-resident co-owner of real estate or the non-resident co-occupant of a business establishment who has not been convicted of an offence that is corrupt electoral practice and who meets the following conditions:
- has been the undivided co-owner of real estate or the co-occupant of a business establishment situated within the municipality for at least twelve (12) months.
 - has been designated, by means of proxy, signed by the majority of persons who have been co-owners or co-occupants for at least twelve (12) months, as the person who has the right to sign the register on their behalf and to be entered on the referendum list, if applicable. This proxy must be presented prior to or upon the signature of the register.
4. Moral Person:
- Have designated by resolution from among its members, directors or employees, a person who, as of March 4, 2019 and at the time of exercising this right, is of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship or subjected to any legal voting incapacity provided by Law.



Given in New Richmond
This 5th day of March 2019

Céline LeBlanc
Town Clerk

PUBLIC NOTICE

Notice of a public consultation meeting concerning the Draft By-law 1091-19 modifying By-law 920-12 relative to conditional uses in the Town of New Richmond (Zone Rur.10 - 412, Perron Boulevard West)

To eligible voters likely to be interested by the Draft By-law 1091-19 modifying By-law 920-12 relative to conditional uses in the Town of New Richmond (Zone Rur.10 - 412, Perron Boulevard West)

PUBLIC NOTICE is given of the following:

During a regular meeting held on March 4, 2019, the Municipal Council adopted the first draft of the By-law number 1091-19 cited above.

Following the adoption of this draft by-law, the Municipal Council will hold a public consultation meeting on **April 1, 2019 at 16:00 in the Council Chambers** of the Town Hall, situated at 99 Place Suzanne-Guité.

The objective of this by-law is to modify By-law 920-12 relative to conditional uses in the Town of New Richmond in order to add a conditional use in Zone Rur.10 namely a «Dog breeding domestic use in a primary residence ».

This draft by-law contains a by-law provision that can be subjected to approval by referendum and concerns the concerned zone (Rur.10) as well as the contiguous zones (Ea.23, Ea.24, Ea.25, Ea.26, Ec.3, Pa.3 and Ra/a.2).

During this public meeting the Mayor or another member of the Council, designated by the Council, will explain the draft by-law and will hear all persons and organizations who wish to comment. The draft by-law may be examined at the Municipal Office during regular office hours, from 8:00 to 16:00



Given in New Richmond, Céline LeBlanc
This 5th day of March 2019 Town Clerk

PROMULGATION NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned, Town Clerk of the Town of New Richmond, that the Municipal Council adopted the following by-law at a meeting held on December 10, 2018:

By-law 1085-18 authorising the purchase of a pick-up truck and decreeing a loan of 39 959 \$, reimbursable over a 5 year period

This by-law received the approval of the Minister of Municipal Affairs and Housing on January 25, 2019. The said by-law comes into effect on the date of publication of this notice, in accordance with the Law.



Given in New Richmond,
This 28th day of January 2019

Céline LeBlanc
Town Clerk

Regular Council meeting :

The next regular Council meeting will be held at the Town Hall, 99, place Suzanne-Guité, beginning at 20:00 on Monday, April 1, 2019.

PUBLIC NOTICE

Public notice to eligible voters having the right to be entered on the referendum list of the Town of New Richmond

Public Notice is hereby given that at a regular meeting held on March 4, 2019, the Municipal Council of the Town of New Richmond adopted:

Loan By-law 1092-19 decreeing a subsidy program for the residential commercial, tourist and agricultural sectors in the Town of New Richmond and to do so, a loan of 364 000 \$, reimbursable over a ten year period.

An eligible voter having the right to be entered on the referendum list of the Town of New Richmond may request that this by-law be subjected to a referendum by entering his/her name, address and electoral quality and by apposing his/her signature in a register open for this purpose.

This register will be accessible from 9:00 to 19:00 on March 12, 2019 at the Town Hall, situated at 99 Place Suzanne-Guité, New Richmond. The number of signatures required is three hundred and forty-nine (349). If this number is not attained, the by-law will be considered to be approved by eligible voters.

The result of the registration procedure will be announced at the New Richmond Town Hall at 99 Place Suzanne-Guité, on March 12, 2019 at 19:00.

By-law 1092-19 may be examined at the Town Clerk's office at 99 Place Suzanne-Guité, from Monday to Friday from 8:00 to 16:00.

An eligible voter:

A person, a unique owner of real estate or a unique occupant of a business establishment and undivided co-owners of real estate or co-occupants of a business establishment that are not subjected to a legal voting incapacity and who meet the following conditions as of March 4, 2019:

- Are domiciled within the territory of the municipality and; Have been domiciled in the Province of Quebec for at least six months or
- Are the owner of real estate, the occupant of a business establishment situated within the territory of the municipality; or
- Have been an undivided co-owner of real estate or a co-occupant of a business establishment within the municipality for at least 12 months; or
- Have been designated by means of a proxy, signed by the majority of the persons who have been co-owners or co-occupants for at least 12 months, as the person who has the right to sign the register on their behalf and to be entered on the referendum list, if applicable. This proxy must be presented prior to or upon the signature of the register.

In the case of a physical person, this person must be of legal age, a Canadian citizen and not be under curatorship.

In the case of a moral person:

- Have designated by resolution from among its members, directors or employees, a person who, as of March 4, 2019, is of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship or subjected to any legal voting incapacity provided by Law;
- Have presented, prior to or upon the signature of the register, a resolution designating the person authorized to sign the request and to be entered on the referendum list, if applicable.

In addition, a person must present identification to the person responsible for the register during the registration period, in accordance with Article 215 of the *Act respecting elections and referendums in municipalities*.

Except for the case of a person designated as the representative of a moral person, no one can be considered as an eligible voter for more than one qualification, in accordance with Article 531 of the *Act respecting elections and referendums in municipalities*.



Given in New Richmond,
This 5th day of March 2019

Céline LeBlanc
Town Clerk

PROMULGATION NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned, Town Clerk of the Town of New Richmond, that the Municipal Council adopted the following by-law at a meeting held on January 21, 2019:

By-law 1086-19 decreeing paving and repair work to a section of chemin Cyr for an amount of 373 405 \$, and to do so, an equivalent loan, reimbursable over a period of 20 years

This by-law received the approval of the Minister of Municipal Affairs and Housing on February 7, 2019. The said by-law comes into effect on the date of publication of this notice, in accordance with the Law.



Given in New Richmond,
This 11th day of February 2019

Céline LeBlanc
Town Clerk

PUBLIC NOTICE

Application for a minor variance from the Town Planning By-laws of the Town of New Richmond

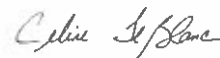
To the taxpayers of the above-mentioned municipality: Public notice is hereby given that there will be a regular meeting of the Council of the Town of New Richmond on April 1, 2019, at 20:00. During this meeting, the Municipal Council will hear all persons and organizations who wish to comment on the following application for a minor variance:

205, avenue Terry-Fox

In order to render the property conform with the following article of the Zoning By-law 927-13:

Article 5.5.3.2:

Accept a maximal height of an accessory building of more than 4,5 meters, without ever exceeding the height of the principal building.



Given in New Richmond
This 4th day of March 2019

Céline LeBlanc
Town Clerk

Parking along public roads

We would like to remind citizens that in accordance with the by-law regulating parking, it is prohibited to park a vehicle on public roads throughout the town between 23:00 and 7:00 during the period from November 15th to April 15th. In addition, on certain streets parking is only permitted on certain days on each side of the street. These instructions are indicated on white street signs along the road. For these streets, parking is prohibited outside of these periods.

Furthermore, we request that you refrain from parking along streets in the day and night time during precipitation periods in order to facilitate snow removal operations. These regulations exist to ensure proper snow removal operations and are for the benefit of everyone. The quality of our work depends on your collaboration.

GARBAGE COLLECTION SCHEDULE

MARCH 2019						
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

APRIL 2019						
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Residual materials Recyclable materials



BY-LAW 884-10 REPEALING BY-LAW 618-95 AND REGULATING SNOW REMOVAL OPERATIONS ON MUNICIPAL ROADS

Article 5
When completing snow removal operations, the Town of New Richmond can project, push or blow snow from a public road or sidewalk onto a contiguous private property.

Article 6
As the Town can project, push or blow snow from a public road or sidewalk onto adjacent private property, it is the up to the owner of a private property to take all the precautions necessary to avoid damage to property or vegetation.

The owner of private property onto which the snow is projected, pushed or blown must install snow fences, geotextiles or other robust materials or take other precautions to protect trees, hedges, shrubs, plantations and all other decorative elements in order to minimize damage that could be caused by the snow that is projected, pushed or blown.

PROHIBITED ACTIONS

Article 7
It is prohibited to create a snow bank contiguous to a public road if it obstructs the visibility of motorists circulating in road vehicles.

Article 8
It is prohibited to project, blow or throw snow from private property onto the pavement, sidewalks, divider strips, traffic islands or fire hydrants

Article 9
It is prohibited to transport snow to the opposed side of the entry from which the snow is being removed.

Article 10
It is prohibited to install posts, pickets or any other object that can hinder snow removal operations within the street right-of-way (Town property)

PENAL PROVISIONS

Article 11
Whoever disregards Articles 7, 8, 9 and 10 of this by-law is committing an infraction and is liable to a fine of 100 dollars.

Town Planning Regulations

Don't forget to obtain the necessary permits for the construction of a garage, a forestry shelter, a cottage, etc... We will be completing an inspection throughout the territory of the Town of New Richmond in the next few months.

Municipal tax bills : IMPORTANT DATES

April 11, 2019	July 11, 2019
May 27, 2019	August 26, 2019
	October 10, 2019

Don't wait until the last minute!!
You have several options for the payment of your municipal taxes:

In person at the Town Hall: payment by cash, cheque, debit card or you can sign up for preauthorized payments (direct withdrawal);
By mail: send a series of post-dated cheques (please attach coupons);

By Internet: via your financial institution, please note that if you have one than one property, you must register the file number (matricule) for each one.

The date of reception of your payment is considered for the calculation of interest on the balance if necessary. **The Town is not responsible for postal or bank delays.** The first time we receive your payment past the due date (or a partial payment), interest and penalties are only calculated on the overdue instalment. If you make late payments twice in the same year, you automatically lose the right to instalments without interest and penalties, that is to say that interest and penalties are charged on the **outstanding balance**, in accordance with By-law 760-03. Visit our website at www.villeneuve-richmond.com to consult By-law 760-03 (in French only). Please do not hesitate to contact the Taxation Department to make a change of address or for additional information. You can contact us by telephone: 418 392-7000, extension 9221 or by email to: taxation@villeneuve-richmond.com.



Email address

Would you like to receive all of the Town of New Richmond's various publications (the *Informateur*, special events and notices) directly by email? Let us know that you are interested by sending an email to the following address: lduguay@villeneuve-richmond.com



**SPORT LEISURE
"FLASH ACTION"**

Comité Br-Mercap. Lac à l'oise

BRUCE-RITCHIE POOL - CLOSING

Mechanical failure: The replacement parts have been ordered. The delay for delivery is three (3) weeks. We hope to re-open the pool in four (4) weeks. Please visit our website and Facebook page for updates. Thank you for your understanding and hope to see you at the pool soon!

The Town of New Richmond is working to correct the problems as soon as possible.



Badminton

Clientele: For everyone
Days: Mondays and Wednesdays from 19:30 to 22:00
Duration: September 17, 2018 to May 29, 2019
Location: The Bois-Vivant School gymnasium
Cost: 4 \$



SPORTS CENTER – OPEN SKATING

Parent-child (free) Wednesday
13:00 to 15:00
For all Saturday 19:00 to 20:00
For all Sunday 14:00 to 15:00

Admission: Children: 3,00 \$ Adults: 4,00 \$

THANK YOU!

The Town of New Richmond would like to thank everyone for participating in the 2019 March Break activities! We would also like to thank our sponsors and partners.



**VIEUX-COUVENT
LIBRARY**

THE MUNICIPAL LIBRARY

Are you looking for a room where you can work on a group project? We have one available!



A study room at the Library
For groups of students
An private and spacious room for 8 to 10 people
Ten free printed pages or photocopies
Free WiFi
Reservation with a library card
Available during library hours

For information and reservations:
Telephone: 581 335-0051
Email: biblio@villeneuve-richmond.com

**BIBLIOTHÈQUE DU
VIEUX-COUVENT**



Discover the new services offered by your BIBLIO making it easier to access our numerical resources and manage your membership file.

Would you like to receive courteous reminders about overdue loans by email? Ask a library staff member about how you can take advantage of this service. If you have a membership card, but have forgotten your PIN number, visit our website to recuperate it. You are not subscribed to BIBLIO, but are interested in our vast collection of numerical books and magazines? Subscribe on line to take advantage of this service.



Votre BIBLIO virtuelle en quelques clics!



Abonnement en ligne



NIP oublié?



Prêt de livres numériques



Prêt de revues numériques

Pour en savoir plus
www.reseaubibliogim.qc.ca



BOOK EXCHANGE

In the month of March we will be receiving approximately 1 650 items from the Réseau BIBLIO GIM collection. You will find them at the shelves at the middle of March. HAPPY READING!

Note

PLEASE NOTE...

Marine Cadets

If you are 12 years of age or older, join the Marine Cadets to make new friends and share a multitude of unique adventures and activities with them, such as biathlon, fanfare, first aid, survival in the forest, dog sled excursions, sports, nautical activities such as sailing, underwater diving canoeing and so much more!
 During the months of March, April and May, in addition to our regular evenings, we will be offering the following activities:

- Archery training
- Winter adventurer exercises
- Sports activities
- Winter sports competitions
- Precision shooting competition
- Bag pipes course
- Snowshoeing
- And so much more...

All activities are free. For more information, contact the commander at 418 391-2507 or send an e-mail to benoitbujold@gmail.com.

Spaghetti Supper

The 2019 *Baie-des-Chaleurs* Relay for Life Committee would like to invite you to a spaghetti supper.

When: Saturday, March 23, 2019
Time: 17:30
Location: The Multifunctional Center in Caplan
Cost: 20 \$ and 10 \$ for children ages 12 and under

Bring your own alcoholic beverages. The supper will be followed by a dance with the following groups: Garage Band and Michael Ferlatte and his musicians. The number of tickets is limited and you may purchase tickets from one of the members of the Committee.

New Richmond Parish

Spaghetti supper and a musical evening on April 6, 2019

Information about our annual spaghetti supper to raise funds for our church, beginning at 18:00 at the Centre Communautaire Adrien-Gauvreau.

You can purchase tickets from our church wardens. Cost for the supper: 15 \$

Thank you for encouraging our parish. For more information, please call the parish office during office hours.

Monique Poirier, President—Telephone: 418 392-4576

Tithe collection 2019

We would like to remind you that there are several ways to pay your tithe:

- Directly at the parish office
Office hours: Tuesday and Wednesday from 10:00 to 12:00 and from 14:00 to 16:00.
 Telephone: 418 392-4288
- By pre-authorized payments at your banking institution (form available at the parish office).
- By check addressed to: 129 Perron Boulevard West, New Richmond (QC) G0C 2B0

The tithe cost is as follows:
Individual: 50 \$ - Couple: 100 \$

We encourage you to benefit from these advantages and thank you for your collaboration regarding our parish. For more information, contact us directly at the parish office on the days and times indicated above.



Here is the list of the winners of the New Richmond Rotary Club's Lucky Calendar for the month of January 2019:

Week of January 1, 2019

0817	Linda Gignac, Paspébiac	25 \$
1040	Murray Harrison, New Richmond	25 \$
0209	Don Fallow, Cascapédia-St-Jules	25 \$
0115	Annie Boudreau, Carteton-sur-Mer	25 \$
0160	Peter H. Cyr, New Richmond	25 \$

Week of January 6, 2019

1352	Ginette Leblanc, New Richmond	25 \$
0403	Jean-Claude Audet, Caplan	25 \$
0119	Rose-Alma Cyr-Querry, New Richmond	25 \$
1115	Sylvain Verreault, St-Edgar	25 \$
0732	Claire Chiasson, Shippagan	25 \$
0758	Anita Goulet, New Richmond	25 \$
0769	Julie Arseneault, New Richmond	25 \$

Week of January 13, 2019

0289	Sylvio Bujold, Caplan	25 \$
0302	Liette Dufour, New Richmond	25 \$
0267	René & Nadia Cormier, St-Lambert-Lauzon	25 \$
0244	Suzanne Vienneau, New Richmond	25 \$
0433	Laurie Langlois-Vignet, Montréal	25 \$
0270	Henri-Paul Cormier, New Richmond	25 \$
1467	Donna Bisson, New Richmond	25 \$

Week of January 20, 2019

0256	Magalie Pouliot, Maria	25 \$
0632	Raynald Loubert, New Richmond	25 \$
0350	Maude Gosselin, New Richmond	25 \$
1194	Lise Cyr, Caplan	25 \$
0055	Kenneth Sexton, Cascapédia -St-Jules	25 \$
0692	Manon Bernatchez, Bonaventure	25 \$
1012	Alyre Leblanc, Maria	25 \$

January 27 to 31, 2019

0281	MFC Guérette, St-Elzéar	25 \$
0620	Réal Bernard, New Richmond	25 \$
0251	Liette Babin, Maria	25 \$
0159	Benoit Durand, New Richmond	25 \$
0425	John Henderson, New Richmond	100 \$ (January 31 st)



Québec

REGULATORY FRAMEWORK CONCERNING COASTAL EROSION

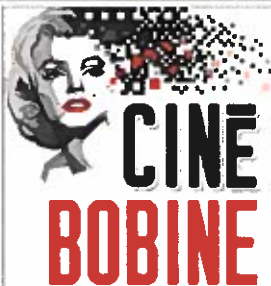
Presentation by the Ministry of Public Security
 The Regulatory Framework concerning Coastal Erosion imposed by the Minister of Public Security governs coastal properties along the Bay of Chaleurs. These regulations include new restrictions for landowners.
 The Ministry will give a presentation concerning the details of these new regulations and will answer your questions.

When: Monday, March 18, 2019 at 19:00
Where: Centre Bonne Aventure
(105, avenue de Grand-Pré, Bonaventure)

Mardi 19 mars | 13 h 30 | Courts métrages | 46 min | 6 ans + | **GRATUIT**
DES ANIMAUX QUI ONT PRESQUE TOUJOURS LE DERNIER MOT

Mercredi 3 avril | 20 h | Documentaire | 1 h 24 | Visa général
MERVEILLES DES MERS

Mercredi 17 avril | 20 h | Drame | 1 h 44 | 13 ans+
DÉRIVE



Lundi 18 mars | 19 h
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Foyer de la salle de spectacles régionale Desjardins de New Richmond

C'est le moment idéal de prendre connaissance du bilan des activités de Ciné Bobine et de rencontrer les membres du conseil d'administration.

Vous aimez le cinéma et vous voulez relever de nouveaux défis, des postes seront à combler. Nous vous attendons en grand nombre.

Tirages et léger goûter termineront la soirée.



OFFRE D'EMPLOI / Manœuvre
EMPLOYMENT OPPORTUNITY / Labourer

Afin de préparer sa prochaine saison de spectacles, la Ville de New Richmond est à la recherche de manœuvres pour le compte de la Salle de spectacles régionale Desjardins de New Richmond.

Description et principales fonctions

Du montage à la représentation, sous l'autorité des techniciens de la Salle, les manœuvres voient à l'exécution des exigences techniques du spectacle.

Conditions de travail:

Poste sur appel (jour, soir et fin de semaine);
Salaire en fonction de la politique salariale de la Ville;
Le travail demande de la dextérité et un effort physique.

Vous êtes intéressés à relever ce défi? Faites parvenir votre curriculum vitae ou postulez dès maintenant!

En personne ou par la poste à : Dominic Gauthier, directeur de la Culture
99, place Suzanne-Guité, New Richmond, Québec, G0C 2B0
Par courriel: dgauthier@villeneuve.com

La Salle de spectacles régionale Desjardins de New Richmond souscrit à l'équité en matière d'emploi et la diversité.

Toutes les demandes seront traitées confidentiellement. Seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

The Town of New Richmond is looking for labourers for the upcoming season of the *Salle de spectacles régionale Desjardins* of New Richmond.

Description and principal functions

Labourers work under the supervision of the Salle technicians and work on the technical requirements for shows from the production to the presentation stages.

Work Conditions:

On-call position (days, evenings week-ends);
Salary according to the Town's wage policy;
The job requires dexterity and physical effort.

If you are interested in this challenge, send your résumé and apply now! In person or by mail: To Dominic Gauthier, Culture Director
99, place Suzanne-Guité, New Richmond, Québec, G0C 2B0
By e-mail: dgauthier@villeneuve.com

The *Salle de spectacles régionale Desjardins* of New Richmond is committed to job equity and diversity.

All applications will be treated confidentially. Only retained candidates will be contacted for an interview.

Ville de



NEW RICHMOND

Offres d'emplois disponibles / Été 2019
Employment opportunities / Summer 2019

- Préposé à l'accueil touristique;
- Animateur de camp de jour;
- Sauveteur / Assistant-sauveteur en sécurité aquatique;
- Préposé à l'entretien des jardins sur la baie et aide aux activités culturelles;
- Accompagnateur en camp de jour;
- Préposé au parc de la Pointe Taylor;
- Préposé au Service des travaux publics

Pour l'ensemble des détails consultez : www.villeneuve.com

- Tourist Information Office Attendant;
- Day Camp Counsellor;
- Lifeguard / Assistant lifeguard;
- Maintenance Worker for the Bay Gardens and Cultural Activities Assistant;
- Day Camp Companion;
- Taylor's Point Park Employee;
- Public Works Department Employee.

For more information visit : www.villeneuve.com



Semaine de l'action bénévole :

La Semaine de l'action bénévole 2019 qui se déroulera du 7 au 13 avril 2019 sous le thème: « Le facteur bénévole : pour élever les collectivités ». Nous profitons de l'occasion pour remercier tous nos bénévoles qui travaillent auprès de la population de New Richmond. **MERCI!!!**



Salle de spectacles régionale Desjardins
de New Richmond



BEARS OF LEGEND

A million Lives

Samedi 16 mars • 20 h • 34 \$

Le populaire septuor revient enfin sur scène afin de nous présenter un nouveau spectacle sous un emblème toujours aussi mystique, celui de son nouvel album « A Million Lives ».

Associé : Resto-Pub Bayou



FASCINANTE CALIFORNIE

Les Grands Explorateurs

Réalise et raconte par Eric Courtade

Mercredi 20 mars • 20 h • 18 \$

De San Francisco, au charme résolument européen, à l'ensorcelante Los Angeles, sans oublier l'incontournable route 66, vous serez entraîné aux sources mêmes du mythe californien.

Associé : Caisse Desjardins de New Richmond



LOUD

Jeudi 28 mars • 21 h • 25 \$

Plusieurs experts de la scène du hip-hop québécois considèrent Loud comme l'un des plus talentueux rappers d'ici.

Première partie : **prestation surprise!**

En formule Espace libre! Associé : Communications Médialog



Théâtre des Petites Âmes

MAPA

Samedi 13 avril • 10 h • 12 \$

MAPA est une « recouseuse ». Dans son atelier arrivent des créatures abîmées par la vie qui, sous ses doigts, peuvent reprendre leur route. Dans un univers de papier journal et de bouts de métal, MAPA reconstruit des vies et des histoires.

À partir de 2 ½ ans



EXTRAVAGANZA DJ CLUB

Dj MOM | HenriAxiom | GE9

Samedi 13 avril • 20 h 30 • 22 \$

Suite au retentissant succès de la première édition, le trio de DJs gaspésiens recidive pour une autre soirée de danse déjantée! Un concept unique en Gaspésie où défilent des numéros de danse, des musiques dance pop, house, world-beat, électro swing et tout c'qui groove!



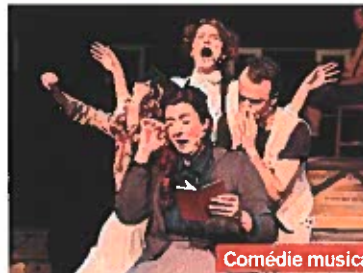
GUY NANTEL

Nos droits et libertés

Dimanche 14 avril • 20 h • 42 \$

L'humoriste social politique numéro un au Québec mise une fois de plus sur un style d'humour périlleux, alors qu'il vacille entre l'ironie et la vérité crue, amenant le public à réfléchir, mais surtout à rire.

Associé : H Grégoire Gaspésie



AMSTERDAM

Vendredi 26 avril • 20 h • 38 \$

Jacques Brel remonte sur scène dans cette comédie musicale imaginée par Mélissa Cardona. *Amsterdam* tisse des liens entre les personnages du répertoire d'un monument de la chanson francophone.

Associé : A.P. Chevrolet Buick GMC

Comédie musicale



Ombres Folles

QUICHOTTE

Dimanche 28 avril • 14 h • 12 \$

Dans un monde aussi brut que fragile, fait de papier, Quichotte et Sancho cherchent les aventures. Petits et grands seront enchantés par les ombres extravagantes, les personnages plus grands que nature et une musique épique!

8 ans et plus

Billetterie

99, place Suzanne-Guité, New Richmond (Québec) G0C 2B0

Heures d'ouverture

Lundi au vendredi de 13 h 30 à 17 h 30
Jusqu'à 20 h les soirs de spectacle

Pour les spectacles présentés la fin de semaine

À 13 h pour les spectacles de 14 h

À 16 h pour les spectacles de 20 h

Pour le cinéma

Une heure avant la projection

Infos et achat

En ligne : www.spectaclesnewrichmond.com
418 392-4238



spectaclesnewrichmond